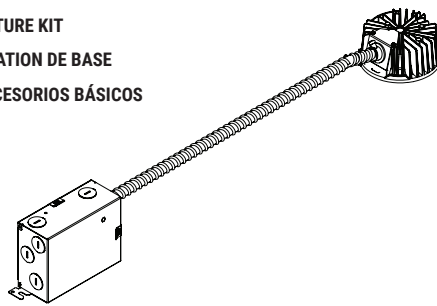


Installation Instructions – HCD468 Commercial Recessed LED Rough-In

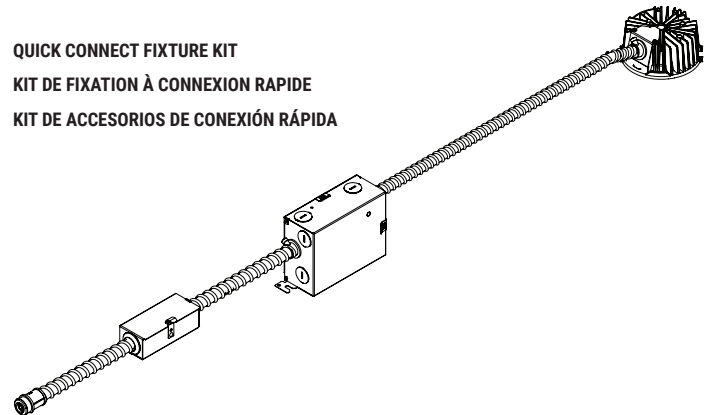
Instructions d'installation – Section brute commerciale encastrée à DEL HCD468

Instrucciones para instalar la luminaria LED oculta empotrada de uso comercial HCD468

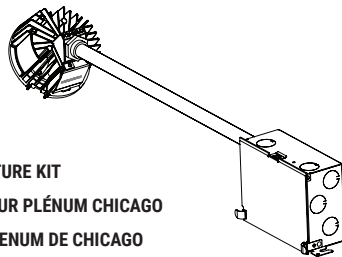
BASIC FIXTURE KIT
KIT DE FIXATION DE BASE
KIT DE ACCESORIOS BÁSICOS



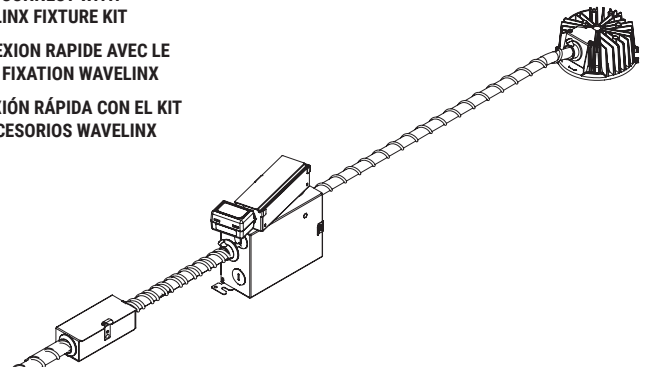
QUICK CONNECT FIXTURE KIT
KIT DE FIXATION À CONNEXION RAPIDE
KIT DE ACCESORIOS DE CONEXIÓN RÁPIDA



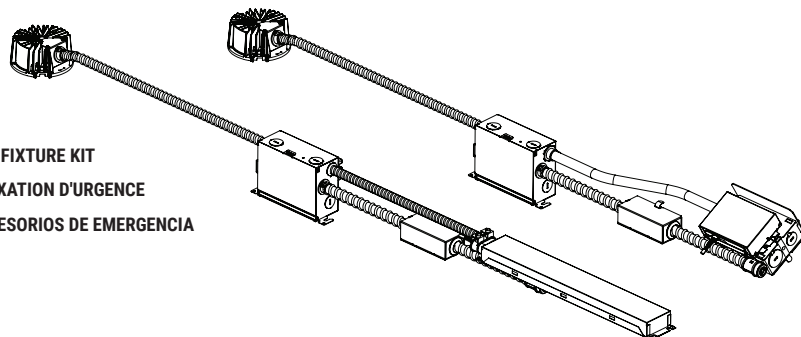
CHICAGO PLENUM FIXTURE KIT
KIT DE LUMINAIRES POUR PLÉNUM CHICAGO
KIT DE ACCESORIOS PLENUM DE CHICAGO



QUICK CONNECT WITH
WAVELINX FIXTURE KIT
CONNEXION RAPIDE AVEC LE
KIT DE FIXATION WAVELINX
CONEXIÓN RÁPIDA CON EL KIT
DE ACCESORIOS WAVELINX



QUICK CONNECT WITH EMERGENCY FIXTURE KIT
CONNEXION RAPIDE AVEC KIT DE FIXATION D'URGENCE
CONEXIÓN RÁPIDA CON KIT DE ACCESORIOS DE EMERGENCIA



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow these instructions and heed all warnings, including those on the product. Failure to do so may result in serious bodily injury or property damage.

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read and follow these instructions.
- HALO® recessed luminaires (fixtures) are designed to meet the latest NEC requirements and are certified in full compliance with UL. Before attempting installation of any recessed lighting luminaire check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez et suivez ces instructions et tenez compte de tous les avertissements, y compris ceux figurant sur le produit. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures corporelles graves ou des dommages matériels.

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :

- Lisez et suivez ces instructions.
- Les luminaires encastrés (appareils d'éclairage) HALO® sont conçus pour répondre aux plus récentes exigences de la NEC et sont homologués UL/cUL et entièrement conforme à la norme de l'UL. Avant de commencer l'installation d'un éclairage encastré quelconque, vérifiez votre code électrique local. Ce code établit les normes de câblage pour votre localité et doit être étudié attentivement avant de commencer.
- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD


Lea y siga estas instrucciones y preste atención a todas las advertencias, incluidas las que se encuentran en el producto. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.



Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

- Lea y siga estas instrucciones.
- Las luminarias empotradas HALO® e(luminarias) stán diseñadas para cumplir con los requisitos más recientes del Código Eléctrico Nacional (NEC) y están plenamente certificadas por su cumplimiento con UL. Antes de comenzar la instalación de su luminaria empotrada verifique el código local. Este código fija los estándares de cableados de su localidad y debe ser estudiado cuidadosamente antes de comenzar.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.**

! WARNING

 **Risk of Fire - MINIMUM 90°C SUPPLY CONDUCTORS.** If uncertain, consult an electrician.


 **Risk of Electric Shock -** To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing luminaire.



 **Risk of Fire/Electric Shock**
 - Please consult an electrician for installation if uncertain of luminaire electrical systems.

- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

! AVERTISSEMENT


 **Risque d'incendie -** CONDUCTEURS D'ALIMENTATION DE 90 °C MIN. Consultez un électricien en cas de doute.


 **Risque de chocs électriques**
 -Pour éviter la possibilité d'électrocution, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le luminaire.



 **Risque d'incendie/de**
 **chocs électriques -** Si vous avez des doutes concernant le branchement électrique des luminaires, veuillez consulter un électricien.

- Pour éviter l'abrasion ou les dommages au câblage, n'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets coupants.

! ADVERTENCIA


 **Riesgo de incendio -** UTILICE CONDUCTORES DE SUMINISTRO QUE SOPORTEN UN MÍNIMO DE 90°C. Si no está seguro consulte a un electricista.

 **Riesgo de choque eléctrico**
 Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener la luminaria.

 **Riesgo de incendio/choque**
 **eléctrico -** Si no está seguro sobre los sistemas eléctricos de la lámpara consulte a un electricista.

- Para prevenir daños o rozaduras en los cables, no los exponga a los bordes de láminas metálicas o de otros objetos cortantes.

CAUTION

 **Edges may be Sharp -**
Wear gloves while handling.


- Connect fixture to a compatible AC power source. (Fixture is universal voltage 120V-277V, 50-60Hz.) Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in building wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.

PRÉCAUTION

 **Les bords peuvent être tranchants -** Portez des gants lors de la manipulation.

- Raccordez le luminaire à une source d'alimentation de CA compatible. (Le luminaire est conçu pour une tension universelle 120 V-277 V, 50-60 Hz). Toute autre connexion annule la garantie.
- Le luminaire doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage des bâtiments. Le système électrique et la méthode de connexion électrique du luminaire doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.

PRECAUCIÓN

 **Los bordes pueden cortar** - Use guantes durante la manipulación.

- Conecte la lámpara a una fuente de energía AC compatible. (La lámpara es de voltaje universal de 120V-277V, 50-60Hz). Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- La lámpara debe ser instalada por personas con experiencia en cableado de edificios o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica de la lámpara deben cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales de construcción.

Dimensional and Mounting Details

Ceiling Opening - Retrofit / Remodel /
New Construction

Détails des dimensions et du montage

Ouverture du plafond – rénovation,
remodelage et nouvelle construction

Información sobre dimensiones y montaje

Abertura en el techo: modernización,
remodelación, construcción nueva

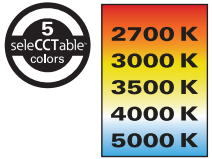
Type Taper Tipo	Trim Number Numéro de garniture Número de ajuste	Nominal Ceiling Opening Remodel / Retrofit Ouverture nominale du plafond Rénovation/Rénovation Abertura nominal del techo Remodelación / Modernización	Nominal Ceiling Opening New Construction Ouverture nominale du plafond Nouvelle construction Abertura nominal del techo Nueva construcción	Plenum Depth ¹ Profondeur du plénum ¹ Profundidad del pleno ¹
Round Rond Redonda	HCD4TR	4.75" Standard Hole Saw Scie cloche standard Sierra de corona estándar	5" Standard Hole Saw Scie cloche standard Sierra de corona estándar	4.12"
	HCD41TR			2.93"
	HCD42TR			4.77"
	HCD6TR	6.375" Standard Hole Saw Scie cloche standard Sierra de corona estándar	6.375" Standard Hole Saw Scie cloche standard Sierra de corona estándar	4.47"
	HCD61TR			3.22"
	HCD62TR			4.66"
	HCD8TR	8.25" Standard Hole Saw Scie cloche standard Sierra de corona estándar	8.25" Standard Hole Saw Scie cloche standard Sierra de corona estándar	5.80"
	HCD81TR			3.58"
HCD82TR	6.09"			
Square Carré Cuadrada	HCD4TSQ	5" Square / Carré / Cuadrada	5.125" Frame lip outside / Rebord du cadre à l'extérieur / Borde del marco exterior	4.41"
	HCD6TSQ	6.625" Square / Carré / Cuadrada	6.75" Frame lip outside / Rebord du cadre à l'extérieur / Borde del marco exterior	4.89"
	HCD8TSQ	8.5" Square / Carré / Cuadrada	8.625" Frame lip outside / Rebord du cadre à l'extérieur / Borde del marco exterior	5.85"

1. Above 3/8" ceiling plane. / Au-dessus du plan de plafond de 3/8". / Por encima del plano del techo de 3/8".

Selectable CCT and Lumen

1. If using a selectable model, open the switch cover by lifting the tab.
2. Adjust the two switches to the desired CCT and Lumen output.
3. Close the switch cover by snapping the tab down on the driver box.
4. If using a factory preset fixture kit, a Torx screwdriver will be needed to modify the CCT and Lumen select switches.

Selectable CCT and Lumen
CCT et Lumen Sélectionnables
CCT y Lúmenes Seleccionables

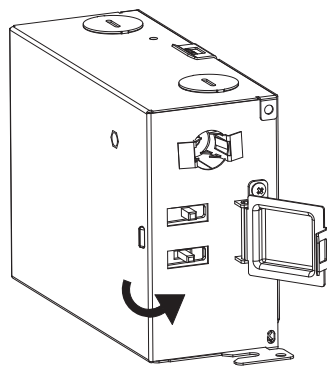


5 selectable colors

2700 K
3000 K
3500 K
4000 K
5000 K

selectable lumens

4000 lm
4500 lm
5000 lm
3000 lm
3500 lm
4000 lm
1500 lm
2000 lm
2500 lm
500 lm
750 lm
1000 lm



CCT et Lumen Sélectionnables

1. Si vous utilisez un modèle sélectionnable, ouvrez le couvercle de l'interrupteur en soulevant la languette.
2. Ajustez les deux commutateurs sur la sortie CCT et Lumen souhaitée.
3. Fermez le couvercle de l'interrupteur en enclenchant la languette du boîtier du pilote.
4. Si vous utilisez un kit de luminaire pré réglé en usine, un tournevis Torx sera nécessaire pour modifier les commutateurs de sélection CCT et Lumen.

CCT y Lúmenes Seleccionables

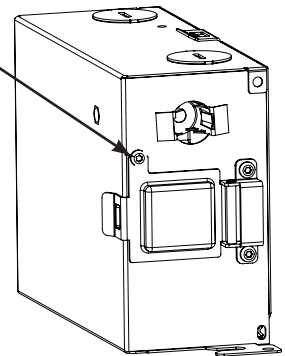
1. Si usa un modelo seleccionable, abra la cubierta del interruptor levantando la pestaña.
2. Ajuste los dos interruptores a la salida CCT y Lumen deseada.
3. Cierre la cubierta del interruptor presionando la pestaña hacia abajo en la caja del controlador.
4. Si utiliza un kit de accesorios preestablecido de fábrica, será necesario un destornillador Torx para modificar los interruptores de selección CCT y Lumen.

Factory Preset CCT and Lumen

CCT et Lumen pré réglés en usine

CCT y lúmenes preestablecidos de fábrica

TORX SCREW
VIS TORX
TORNILLO TORX



Dimming

The Halo Commercial HCD Pro Series LED luminaire can be dimmed using a 0-10V dimmer however updates in dimmer technology and special conditions may apply depending on the dimmer type being used. For the latest information regarding dimmers for use with this LED luminaire, please see the HCD Pro Series Dimming Reference Sheet at www.cooperlighting.com. In addition, you may wish to consult the dimmer manufacturer for their latest dimmer configurations and product information.

Gradation

Le luminaire LED Halo Commercial HCD Pro Series peut être atténué à l'aide d'un gradateur 0-10 V, cependant des mises à jour de la technologie du gradateur et des conditions spéciales peuvent s'appliquer en fonction du type de gradateur utilisé. Pour les dernières informations concernant les gradateurs à utiliser avec ce luminaire LED, veuillez consulter la fiche de référence de gradation de la série HCD Pro sur www.cooperlighting.com. De plus, vous souhaitez peut-être consulter le fabricant du gradateur pour connaître ses dernières configurations et ses informations sur le produit.

Regulación

La luminaria LED Halo Commercial HCD Pro Series se puede atenuar utilizando un atenuador de 0-10 V; sin embargo, pueden aplicarse actualizaciones en la tecnología de atenuador y condiciones especiales según el tipo de atenuador que se utilice. Para obtener la información más reciente sobre los atenuadores para usar con esta luminaria LED, consulte la hoja de referencia de atenuación de la serie HCD Pro en www.cooperlighting.com. Además, es posible que desee consultar al fabricante del atenuador para conocer sus configuraciones de atenuador más recientes e información del producto.

Fixture Kit Connecting to Power Instructions

1. Remove junction box cover and using one of the knockouts on the driver box (Figure 1), connect supply lead wires in accordance with your local electrical codes or N.E.C. (Figure 2). Replace junction box cover.

Note: Driver Box Listed for six #12 AWG 90C splice Conductors: two in, two out plus two ground.

Instructions de raccordement de la trousse du luminaire à l'alimentation

1. Retirez le couvercle de la boîte de jonction. En utilisant l'une des entrées défonçables du boîtier du pilote (Figure 1), raccordez les fils de sortie d'alimentation conformément aux Codes d'électricité locaux ou au N.E.C. (Figure 2). Remplacez le couvercle sur la boîte de jonction.

Remarque : Boîtier de commande répertorié pour six conducteurs d'épissure #12 AWG 90C : deux entrées, deux sorties et deux masses.

Instrucciones para conectar el kit de la luminaria a la red de alimentación

1. Retire la cubierta de la caja de conexiones y, utilizando uno de los orificios ciegos en la caja de conductores (Figura 1), conecte los cables del terminal de alimentación de acuerdo con los códigos eléctricos locales o el Código Eléctrico Nacional (Figura 2). Vuelva a colocar la cubierta de la caja de conexiones.

Nota: Caja de controladores listada para seis conductores de empalme #12 AWG 90C: dos de entrada, dos de salida más dos de tierra.

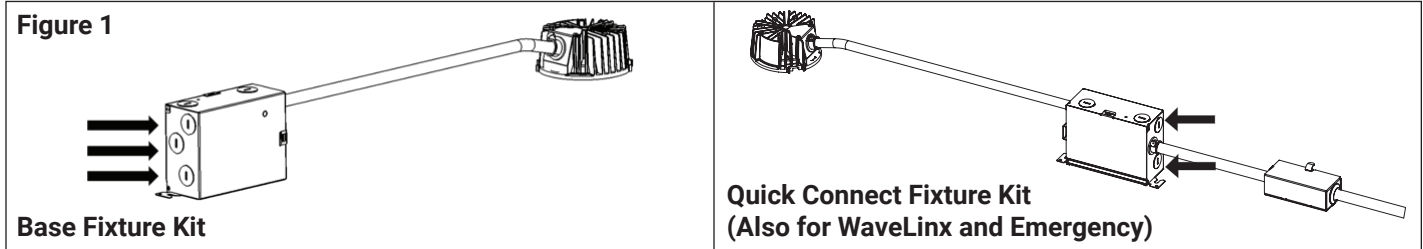


Figure 2: Base Fixture Kit
Figure 2 : Kit de fixation de base
Figura 2: Kit de fijación de base

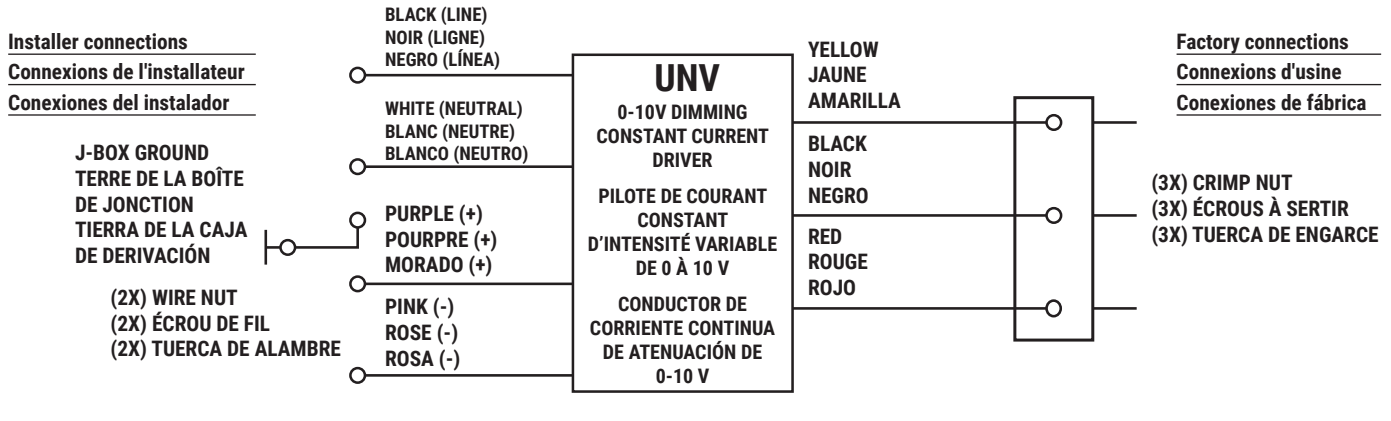
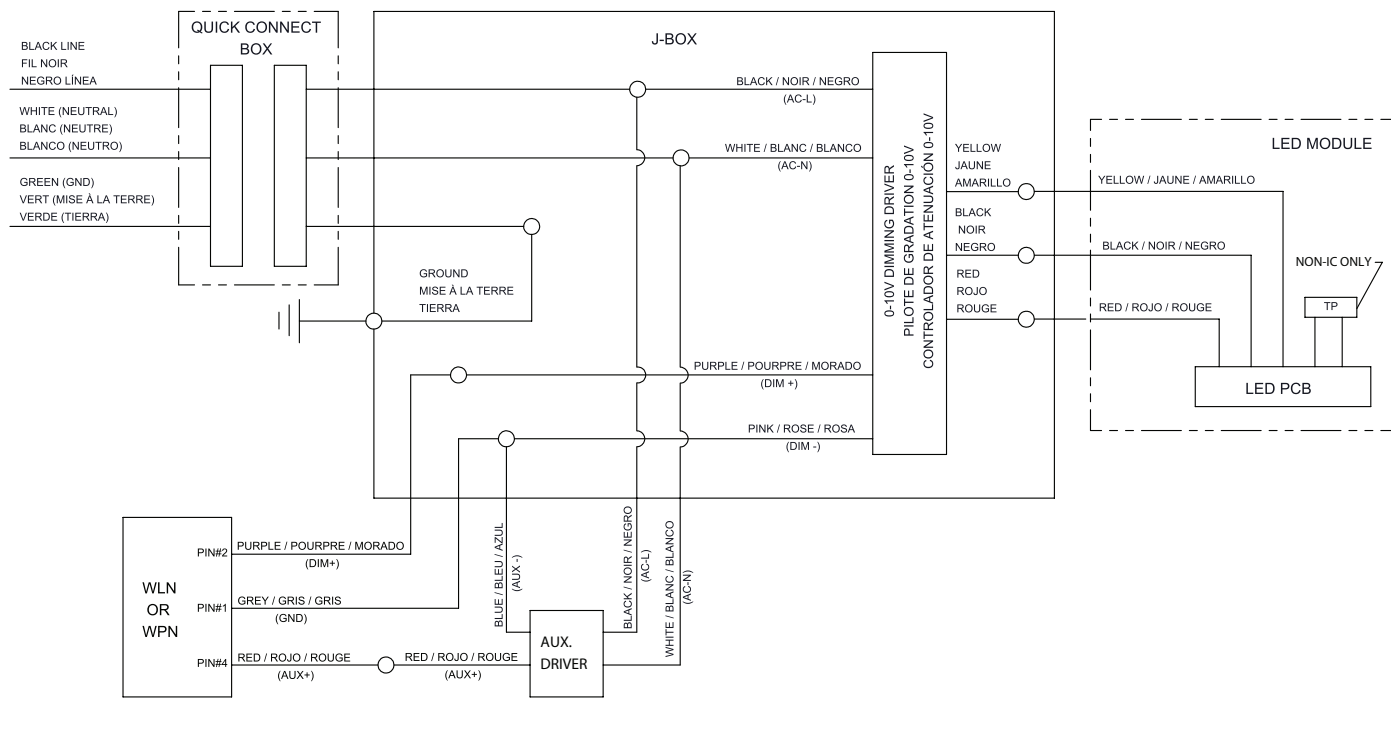


Figure 2: WaveLinx Fixture Kit
Figure 2 : Kit de luminaires WaveLinx
Figura 2: Kit de accesorios WaveLinx



Note: Please see IB51730124-HCD468 Emergency Battery Pack instruction sheet for Emergency wiring diagrams.

Remarque : Veuillez consulter la feuille d'instructions de la batterie d'urgence IB51730124-HCD468 pour connaître les schémas de câblage d'urgence.

Nota: Consulte la hoja de instrucciones del paquete de baterías de emergencia IB51730124-HCD468 para obtener diagramas de cableado de emergencia.

Base Fixture Kit Installation Instructions

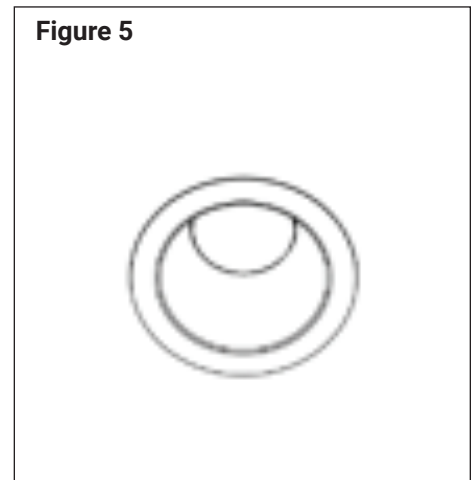
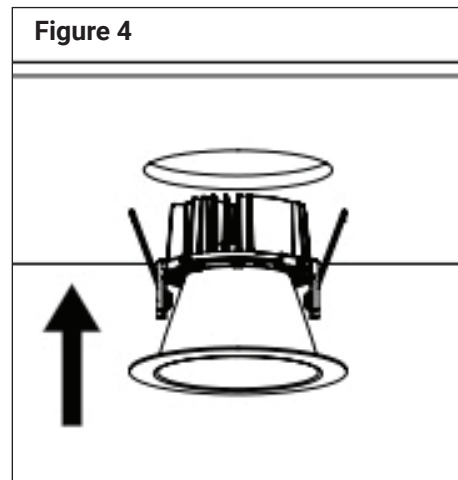
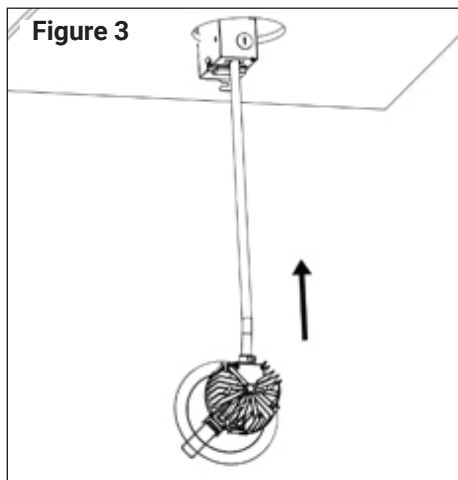
- Slide driver and conduit through ceiling cut-out and mount according to local code as required. (Figure 3)
For emergency quick connect fixture kit slide the battery pack before the driver through ceiling cut-out and mount according to local code as required.
For use with new construction mounting frame ensure the driver box feet are attached using thumb nuts on the mounting frame, see Fixture Kit onto mounting frame Installation Instructions for details.
- To install the reflector and LED module assembly, rotate one spring into the vertical upright position and insert it into the ceiling, then release the spring and repeat for the other spring. (Figure 4)
WARNING: Do not place hands underneath springs during uninstal. Snapping of the springs can cause hand injuries.
- Ensure the reflector is flush and centered into the opening in the ceiling. (Figure 5)

Instructions d'installation de la trousse du luminaire de base

- Glissez le pilote et le conduit dans la découpe du plafond et installez conformément au code local. (Figure 3)
Pour la trousse du luminaire à raccord rapide d'urgence, faites glisser le bloc-piles avant le pilote à travers la découpe du plafond et installez conformément au code local.
Pour une utilisation avec un cadre de montage de nouvelle construction, assurez-vous que les pieds du boîtier du pilote sont fixés à l'aide d'écrous à ailettes sur le cadre de montage; pour obtenir plus de détails, consultez les instructions d'installation de la trousse du luminaire sur cadre de montage.
- Pour installer l'ensemble de réflecteur et module à DEL, tournez un ressort en position verticale et insérez-le dans le plafond, puis relâchez le ressort et répétez l'opération pour l'autre ressort. (Figure 4)
AVERTISSEMENT : Ne placez pas les mains sous les ressorts pendant la désinstallation. Le claquement des ressorts peut blesser les mains.
- Veillez à ce que le réflecteur soit affleurant et centré dans l'ouverture du plafond. (Figure 5)

Instrucciones para instalar el kit de la base de la luminaria

- Deslice el conductor y el conducto a través del recorte en el techo y realice el montaje de acuerdo con el código local según sea necesario (Figura 3).
En el caso del kit de la luminaria de conexión rápida de emergencia, deslice el paquete de baterías antes que el conductor a través del recorte en el techo y realice el montaje de acuerdo con el código local según sea necesario.
Para usar con el marco de montaje de una construcción nueva, asegúrese de que las patas de la caja de conductores estén sujetas con tuercas mariposa al marco de montaje; para obtener más información, consulte las Instrucciones para instalar el kit de la luminaria al marco de montaje.
- Para instalar la unidad de reflector y módulo LED, gire un resorte hasta la posición vertical e introdúzcalo en el techo; a continuación, suelte el resorte y repita la operación con el otro (Figura 4).
ADVERTENCIA: No coloque las manos debajo de los resortes al desinstalar la luminaria. La presión de los resortes puede causar lesiones en las manos.
- Asegúrese de que el reflector quede al ras y centrado en la abertura del techo (Figura 5).



Fixture Kit onto mounting frame Installation Instructions

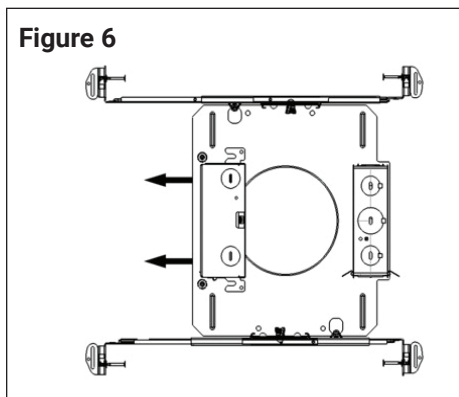
- Slide driver box onto Mounting frame, ensuring the driver box feet slide underneath thumb nuts. (Figure 6)
- Once in place tighten the thumb nuts down by rotating clockwise, to securely hold the driver box. (Figure 7)
- If using the mounting frame with Junction Box, Connect the driver box to the Junction box using connectors and conduit supplied by others as per local code requirements. (Figure 8)

Instructions d'installation de la trousse du luminaire sur cadre de montage

- Glissez le boîtier du pilote sur le cadre de montage, en veillant à glisser les pieds du boîtier du pilote sous les écrous à ailettes. (Figure 6)
- Une fois en place, serrez les écrous à ailettes en les tournant dans le sens horaire, afin de maintenir fermement le boîtier du pilote. (Figure 7)
- En cas d'utilisation du cadre de montage avec la boîte de jonction, raccordez le boîtier du pilote à la boîte de jonction à l'aide des connecteurs et des conduits fournis par des tiers, conformément aux exigences du code local. (Figure 8)

Instrucciones para instalar el kit de la luminaria al marco de montaje

- Deslice la caja de conductores en el marco de montaje, asegurándose de que las patas de la caja de conductores pasen por debajo de las tuercas mariposa. (Figura 6)
- Una vez en su sitio, apriete las tuercas girándolas en el sentido de las agujas del reloj para sujetar firmemente la caja de conductores. (Figura 7)
- Si utiliza el marco de montaje con una caja de conexiones, conecte la caja de conductores a la caja de conexiones utilizando conectores y conductos suministrados por terceros según los requisitos de los códigos locales. (Figura 8)



Quick Connect fixture Kit Installation Instructions

In New construction application the Quick Connect 5-plug-in fixture kit and WaveLinx models are compatible with all Mounting frames. The HCDE*EM Emergency Quick Connect with 6-pin connections is only compatible with Base and Junction Box Mounting frame and not compatible with Quick Connect mounting frame. See ordering specifications online at www.cooperlighting.com.

1. Remove half the quick connect from the fixture kit. (Figure 9)

For direct mount, retrofit, or mounting frame without junction box: Connect to an existing junction box and power as per local code requires.

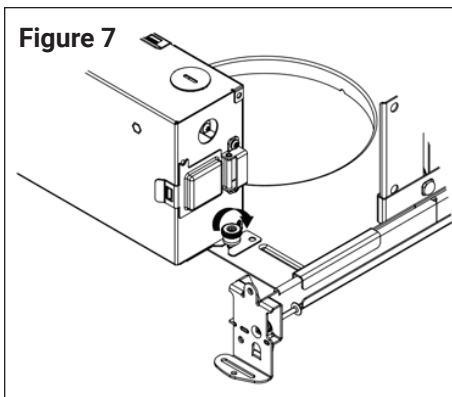
For new construction: Connect to the junction box on the mounting frame and power as per local code requires. If using the quick connect mounting frame discard the removed half of fixture kit quick connect.

2. Reconnect the two halves of the quick connect, so that the fixture is powered. (Figure 10)
3. Slide driver and conduit through ceiling cut-out and mount according to local code as required. (Figure 11)

For emergency quick connect fixture kit slide the battery pack before the driver through ceiling cut-out and mount according to local code as required.

For use with new construction mounting frame ensure the driver box feet are attached using thumb nuts on the mounting frame, see Fixture Kit onto mounting frame Installation Instructions for details.

4. To install the trim and LED module assembly, rotate one spring into the vertical upright position and insert it into the ceiling, then release the spring and repeat for the other spring. (Figure 12)



Instructions d'installation de la trousse du luminaire à raccord rapide

Dans les applications de nouvelle construction, le kit de luminaires Quick Connect à 5 plug-ins et les modèles WaveLinx sont compatibles avec tous les cadres de montage. Le connecteur rapide d'urgence HCDE*EM avec connexions à 6 broches est uniquement compatible avec le cadre de montage de base et de boîte de jonction et n'est pas compatible avec le cadre de montage Quick Connect. Voir les spécifications de commande en ligne sur www.cooperlighting.com.

1. Retirez la moitié du raccord rapide de la trousse du luminaire. (Figure 9).

Pour montage direct, une rénovation ou un cadre de montage sans boîte de jonction : Raccordez à une boîte de jonction existante et à l'alimentation selon les exigences du code local.

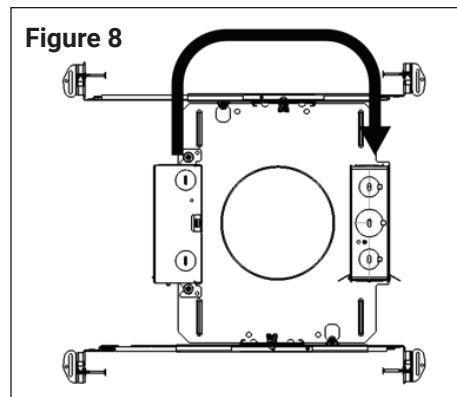
Pour une nouvelle construction : Raccordez à la boîte de jonction sur le cadre de montage et à l'alimentation selon les exigences du code local. En cas d'utilisation du cadre de montage à raccord rapide, jetez la moitié retirée du raccord rapide de la trousse du luminaire.

2. Reconnectez les deux moitiés du raccord rapide pour que le luminaire soit alimenté. (Figure 10)
3. Glissez le pilote et le conduit dans la découpe du plafond et installez conformément au code local. (Figure 11)

Pour la trousse du luminaire à raccord rapide d'urgence, faites glisser le bloc-piles avant le pilote à travers la découpe du plafond et installez conformément au code local.

Pour une utilisation avec un cadre de montage de nouvelle construction, assurez-vous que les pieds du boîtier du pilote sont fixés à l'aide d'écrous à ailettes sur le cadre de montage; pour obtenir plus de détails, consultez les instructions d'installation de la trousse du luminaire sur cadre de montage.

4. Pour installer l'ensemble de garniture et module à DEL, tournez un ressort en position verticale et insérez-le dans le plafond, puis relâchez le ressort et répétez l'opération pour l'autre ressort. (Figure 12)



Instrucciones para instalar el kit de la luminaria de conexión rápida

En aplicaciones de nueva construcción, el kit de accesorios de 5 enchufes Quick Connect y los modelos WaveLinx son compatibles con todos los marcos de montaje. La conexión rápida de emergencia HCDE*EM con conexiones de 6 pines solo es compatible con el marco de montaje de base y caja de conexiones y no es compatible con el marco de montaje de conexión rápida. Consulte las especificaciones de pedido en línea en www.cooperlighting.com.

1. Quite la mitad de la conexión rápida del kit de la luminaria. (Figura 9)

En los casos de montaje directo, modernización o marco de montaje sin caja de conexiones: conecte la luminaria a una caja de conexiones existente y aliméntela según los requisitos del código local.

En el caso de una construcción nueva: conecte la luminaria a una caja de conexiones en el marco de montaje y aliméntela según los requisitos del código local. Si utiliza el marco de montaje de conexión rápida, deseche la mitad de la conexión rápida del kit de la luminaria que había quitado.

2. Vuelva a conectar las dos mitades de la conexión rápida, de modo que la luminaria reciba alimentación. (Figura 10)
3. Deslice el conductor y el conducto a través del recorte en el techo y realice el montaje de acuerdo con el código local según sea necesario. (Figura 11)

En el caso del kit de la luminaria de conexión rápida de emergencia, deslice el paquete de baterías antes que el conductor a través del recorte en el techo y realice el montaje de acuerdo con el código local según sea necesario.

Para usar con el marco de montaje de una construcción nueva, asegúrese de que las patas de la caja de conductores estén sujetas con tuercas mariposa al marco de montaje; para obtener más información, consulte las Instrucciones para instalar el kit de la luminaria al marco de montaje.

4. Para instalar la unidad de moldura y módulo LED, gire un resorte hasta la posición vertical e introdúzcalo en el techo; a continuación, suelte el resorte y repita la operación con el otro. (Figura 12)

! CAUTION

! Risk of pinching -
Do not place hands underneath springs during uninstall. Snapping of the springs can cause hand injuries.

! PRÉCAUTION

! Risque de pincement -
Ne placez pas les mains sous les ressorts pendant la désinstallation. Le claquement des ressorts peut blesser les mains.

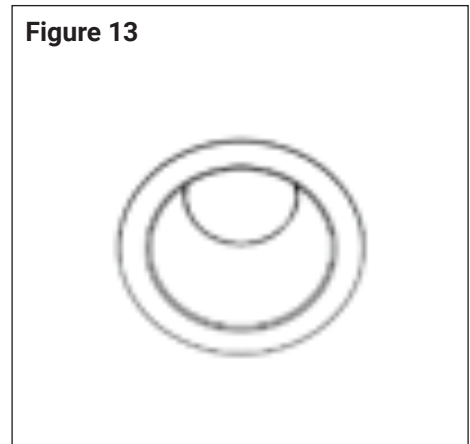
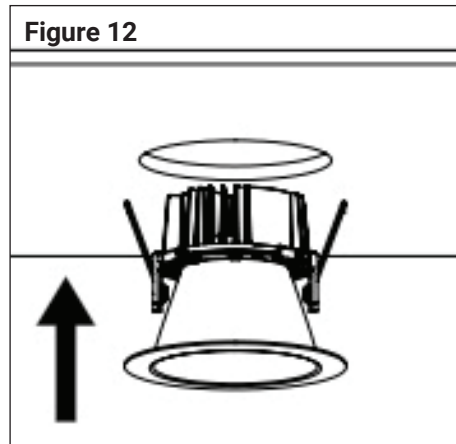
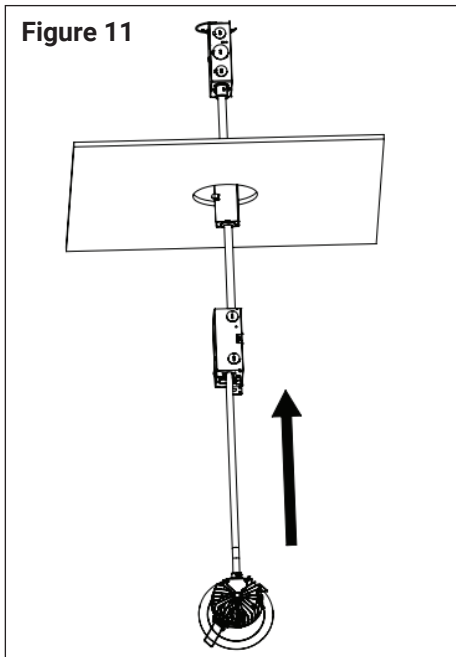
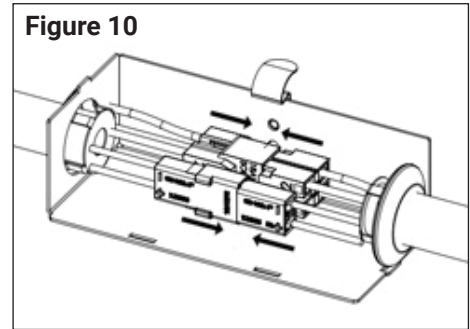
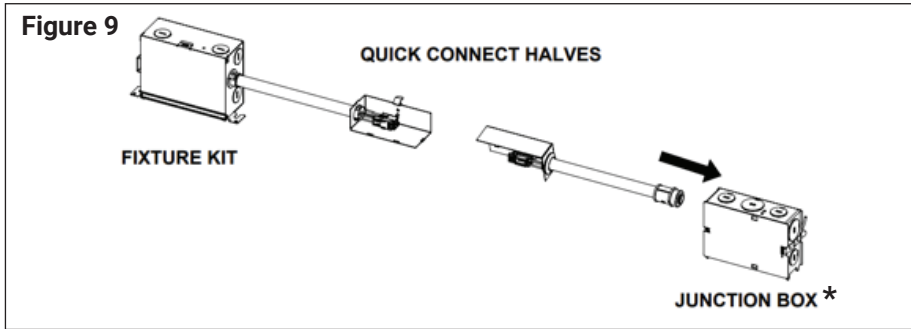
! PRECAUCIÓN

! Riesgo de pellizco -
No coloque las manos debajo de los resortes al desinstalar la luminaria. La presión de los resortes puede causar lesiones en las manos.

5. Ensure the trim is flush and centered into the opening in the ceiling. (Figure 13)

5. Veillez à ce que la garniture soit affleurante et centrée dans l'ouverture du plafond. (Figure 13)

5. Asegúrese de que la moldura quede al ras y centrada en la abertura del techo. (Figura 13)



* Junction Box (on mounting frame models with box included). Otherwise, box by installer.
 * Boîte de jonction (sur les modèles à cadre de montage avec boîte incluse). Sinon, boîte par l'installateur
 * Caja de conexiones (en los modelos de marco de montaje con caja). De lo contrario, la caja corre a cargo del instalador.

Warranties and Limitation of Liability

Please refer to www.cooperlighting.com for our terms and conditions.

Garanties et limitation de responsabilité

Veuillez consulter le site www.cooperlighting.com pour obtenir les conditions générales.

Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite www.cooperlighting.com para conocer nuestros términos y condiciones.

FCC Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This device complies with ISED ICES Standard Canada ICES-005(B) / NMB-005 (B).

Énoncé de la FCC

Remarque : Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe A en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise indépendante du circuit d'alimentation du récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio/ télévision compétent pour obtenir de l'aide.

Toute modification apportée à cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

- Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. La mise en œuvre est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.
- Cet appareil est conforme à la norme ISED ICES Canada ICES-005 (B) / NMB-005 (B).

Declaración de la FCC

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación a esta unidad no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FCC. SU operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.
- Este dispositivo cumple con la norma ISED ICES Canada ICES-005 (B) / NMB-005 (B).

Cooper Lighting Solutions
1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
P: 770-486-4800
www.cooperlighting.com

Canada Sales
5925 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario L5R 1B8
P: 905-501-3000
F: 905-501-3172

© 2024 Cooper Lighting Solutions
All Rights Reserved
Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China
Publication No. IB51715424

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimiento están sujetos a cambio sin previo aviso